

## Personuppgiftsbiträdesavtal

### 1. Bakgrund och allmänt

- 1.1 Detta Personuppgiftsbiträdesavtal har genom ingående av Avtalet ingåtts mellan Yabie (i egenskap av Personuppgiftsbiträde) och Kunden (i egenskap av Personuppgiftsansvarig). Avtalet reglerar Kundens användning av Produkterna och innebär att Yabie kommer Behandla Personuppgifter för Kundens räkning.
- 1.2 Personuppgiftsbiträdesavtalet träder i kraft när Kunden börjar använda Produkterna i enlighet med Avtalet och gäller så länge som Yabie Behandlar Personuppgifter för Kundens räkning.

### 2. Definitioner

- 2.1 I detta Biträdesavtal används följande definitioner:

**“Tillämplig  
Dataskyddslagstiftning”**

Alla inom EU/EES vid var tid tillämpliga lagar och förordningar som är tillämpliga på Behandling av Personuppgifter inom ramen för Biträdesavtalet (inklusive, men inte begränsat till lag (2018:218) med kompletterande bestämmelser till EU:s dataskyddsförordning och Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 av den 27 april 2016 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning) (“**Dataskyddsförordningen**”)).

**“Underbiträde”**

Varje annat personuppgiftsbiträde som Yabie anlitar för Behandling av Personuppgifterna.

- 2.2 Andra ord och uttryck med stor begynnelsebokstav i detta Personuppgiftsbiträdesavtal, vilka inte är definierade ovan, ska ha samma innebörd som anges i Avtalet eller som i övrigt framgår av detta Personuppgiftsbiträdesavtal. Övriga begrepp i detta Personuppgiftsbiträdesavtal ska tolkas i enlighet med Dataskyddsförordningen.

### **3. Behandling av Personuppgifter**

- 3.1 Kunden tar fullt ansvar för att tillse att Behandlingen av Personuppgifter sker i enlighet med vid var tid tillämplig lag, inklusive erhållandet av nödvändiga licenser, tillstånd eller godkännanden för Behandlingen.
- 3.2 Yabie ska endast Behandla Personuppgifterna i enlighet med de dokumenterade instruktioner från Kunden som framgår i Bilaga 1 ("Instruktionen"), inbegripet när det gäller överföringar av Personuppgifter till ett tredje land eller en internationell organisation, såvida inte Yabie har en skyldighet enligt EU-lagstiftning (inklusive lagarna i dess medlemsstater) att Behandla Personuppgifterna. I sådana fall ska Yabie informera Kunden om lagkravet innan Behandlingen påbörjas, i den mån det är tillåtet enligt tillämplig lag.
- 3.3 Detta Biträdesavtal, inklusive Instruktionen, utgör Kundens samtliga instruktioner till Yabie för Behandlingen av Personuppgifter under detta Personuppgiftsbiträdesavtal.
- 3.4 Med beaktande av Behandlingens art och den information som finns tillgänglig för Yabie, ska Yabie bistå Kunden med att tillse att Kundens skyldigheter enligt Tillämplig Dataskyddslagstiftning fullgörs.

### **4. Personal**

Yabiet ska tillse att samtliga personer som Yabie ansvarar för och som Behandlar Personuppgifter under detta Personuppgiftsbiträdesavtal har åtagit sig att iakttä confidentiality eller omfattas av en lämplig lagstadgad tystnadsplikt.

### **5. Säkerhetsåtgärder**

- 5.1 Yabie ska vidta lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder inklusive, i förekommande fall, de åtgärder som avses i artikel 32(1) i Dataskyddsförordningen, för att säkerställa en säkerhetsnivå som är lämplig med hänsyn till tillgänglig teknik, kostnaderna för åtgärderna och behandlingens art, omfattning, sammanhang och ändamål samt risken för fysiska personers rättigheter och friheter.
- 5.2 Vid bedömningen av en lämplig säkerhetsnivå ska Yabie särskilt beakta riskerna med Behandlingen, i synnerhet risken för en personuppgiftsincident.

### **6. Underbiträden**

- 6.1 Kunden ger härmed Yabie tillåtelse att utse (och tillåter att varje Underbiträde som utsetts i enlighet med detta avsnitt 6 får utse) Underbiträden i enlighet med avsnitt 6. Vid ingåendet av detta

Personuppgiftsbiträdesavtal använder Yabie de Underbiträden som anges i Bilaga 2.

- 6.2 Yabie ska i förhand skriftligen informera Kunden om anlitaandet av ett nytt Underbiträde, inklusive fullständig information om Behandlingen som ska utföras av Underbiträdet. Om Kunden skriftligen framför sakliga invändningar mot anlitaandet av Underbiträdet, inom 5 arbetsdagar från den dag då Kunden mottog Yabies meddelande, ska Yabie inte anlita Underbiträdet.
- 6.3 Yabie ska i relation till varje nytt Underbiträde:
  - 6.3.1 utföra en adekvat kontroll för att säkerställa att Underbiträdet kan tillhandahålla den skyddsnivå för Personuppgifter som krävs enligt Tillämplig Dataskyddslagstiftning, innan Underbiträdet börjar Behandla Personuppgifter;
  - 6.3.2 tillse att det föreligger skriftliga avtal mellan å ena sidan Yabie eller det mellanliggande Underbiträdet och å andra sidan Underbiträdet, vilket erbjuder åtminstone samma skyddsnivå för Personuppgifter som det som anges i detta Personuppgiftsbiträdesavtal och som uppfyller kraven i artikel 28(3) i Dataskyddsförordningen; och
  - 6.3.3 tillhandahålla kopior av avtalen med Underbiträden (vilka kan komma att redigeras för att ta bort konfidentiell och kommersiell information som inte är relevant för kraven i detta Personuppgiftsbiträdesavtal) till Kunden för granskning på dennes begäran från tid till annan.
- 6.4 Yabie ska tillse att varje Underbiträde utför sina skyldigheter enligt detta Personuppgiftsbiträdesavtal.

## **7. Registrerades rättigheter**

- 7.1 Med beaktande av Behandlingens art ska Yabie hjälpa Kunden genom lämpliga tekniska och organisatoriska åtgärder, i den mån detta är möjligt, så att Kunden kan fullgöra sin skyldighet att svara på begäranden om utövande av Registrerades rättigheter som följer av Tillämplig Dataskyddslagstiftning.
- 7.2 Yabie ska:
  - 7.2.1 omedelbart meddela Kunden om Yabie eller ett anlitat Underbiträde mottar en begäran från en Registrerad med avseende på Personuppgifter enligt Tillämplig Dataskyddslagstiftning; och
  - 7.2.2 inte själv besvara och tillse att det anlitate Underbiträdet inte besvarar en sådan begäran, utom vid dokumenterade instruktioner från Kunden eller vid skyldigheter enligt Tillämplig Dataskyddslagstiftning. För sådana fall det föreligger en rättslig skyldighet enligt Tillämplig Dataskyddslagstiftning ska Yabie, i den utsträckning som tillåts av Tillämplig Dataskyddslagstiftning, informera Kunden om denna rättsliga skyldighet innan begäran besvaras.

## **8. Personuppgiftsincident**

- 8.1 Yabie ska meddela Kunden utan onödigt dröjsmål när Yabie eller något Underbiträde blir medveten om en personuppgiftsincident som påverkar Personuppgifter under detta Personuppgiftsbiträdesavtal. Meddelandet ska ge Kunden tillräcklig information för att den ska kunna uppfylla sina skyldigheter att rapportera eller informera registrerade om personuppgiftsincidenten enligt Tillämplig Dataskyddslagstiftning.
- 8.2 Yabie ska samarbeta med Kunden och vidta rimliga kommersiella åtgärder för att bistå i utredningen, förmildrandet och åtgärdandet av varje sådan personuppgiftsincident.

## **9. Konsekvensbedömning och förhandssamråd**

- 9.1 Yabie ska bistå med rimligt stöd till Kunden vid eventuella konsekvensbedömningar och förhandssamråd med tillsynsmyndigheter eller andra behöriga dataskyddsmyndigheter, som krävs enligt artikel 35 eller 36 Dataskyddsförordningen. Sådant stöd ska enbart avse Behandling av Personuppgifter som utförs av Yabie eller anlitate Underbiträden.

## **10. Radering eller återföring av Personuppgifter**

- 10.1 Med förbehåll för punkt 10.2 och 10.3 nedan ska Yabie omedelbart och under alla omständigheter inom 30 arbetsdagar efter upphörandet av Avtalet radera Personuppgifterna inklusive kopior av dessa Personuppgifter.
- 10.2 Kunden kan, efter eget önskemål, genom skriftligt meddelande till Yabie som måste ha kommit Yabie tillhanda innan Personuppgifterna har raderats enligt punkt 10.1, kräva att Yabie återlämnar en fullständig kopia av alla Personuppgifter till Kunden genom en säker filöverföring i sådant format som är rimlig och som meddelats av Kunden. Yabie ska efterkomma en sådan skriftlig begäran inom 30 arbetsdagar efter begäran från Kunden.
- 10.3 Yabie och anlitate Underbiträden får behålla Personuppgifter i den utsträckning och under den tid som krävs enligt Tillämplig Dataskyddslagstiftning. Yabie ska då säkerställa Personuppgifternas konfidentialitet och att Personuppgifterna endast Behandlas för de nödvändiga ändamål som anges i Tillämplig Dataskyddslagstiftning.
- 10.4 Yabie ska på begäran från Kunden tillhandahålla en skriftlig bekräftelse till Kunden om att den har efterlevt skyldigheterna i detta avsnitt 10.

## 11. Revision (granskning)

- 11.1 Yabie ska ge Kunden tillgång till all information som krävs för att visa att de skyldigheter som följer av detta Personuppgiftsbiträdesavtal har fullgjorts. Kunden eller en av Kunden utsedd revisor har högst en gång per år rätt att utföra granskning, inbegripet inspektioner, under normal kontorstid av Yabies efterlevnad av detta Personuppgiftsbiträdesavtal. En sådan granskning ska föregås av minst 30 dagars föregående skriftligt meddelande från Kunden i vilket inspektionens innehåll och omfattning ska specificeras. Syftet med en sådan granskning är att kontrollera att Yabie följer de skyldigheter som anges i detta Personuppgiftsbiträdesavtal. Innehållet och omfattningen av en granskning får inte överstiga vad som är nödvändigt med hänsyn till syftet med granskningen. Om inte annat skriftligen har överenskommit mellan Parterna får inspektion endast utföras om granskning enligt Tillämplig Dataskyddslagstiftning inte kan fullgöras genom Yabies tillhandahållande av information. Samtliga kostnader relaterade till granskning ska bäras av Kunden.
- 11.2 En granskning enligt punkt 11.1 förutsätter att Kunden, eller av Kunden utsedd revisor, har ingått nödvändiga sekretessåtaganden och följer Yabies säkerhetsbestämmelser på platsen där inspektionen ska genomföras samt att inspektionen genomförs utan att den oskäligen riskerar att hindra Yabies verksamhet eller riskerar skyddet för information som rör tredje part. Information som samlas in som en del av granskningen ska omedelbart raderas efter fullgjord inspektion eller så snart informationen inte längre krävs för ändamålet med granskningen.

## 12. Ansvarsbegränsning

- 12.1 Yabie ansvarar för direkt skada som uppkommer till följd av Behandlingen av Personuppgifter i den mån Yabiet agerar utanför eller i strid med Kundens lagenliga Instruktion. I övrigt ansvarar Kunden för all direkt eller indirekt skada som orsakats av Behandling av Personuppgifter under detta Personuppgiftsbiträdesavtal och i enlighet med Instruktionen som strider mot tillämplig lag. I den utsträckning det är tillåtet enligt tillämplig lag ska Yabies totala ansvar för skada eller förlust (oavsett hur skadan eller förlusten har orsakats och inklusive eventuella skador eller förluster som orsakats av vårdslöshet) under detta Personuppgiftsbiträdesavtal, vara begränsat i enlighet med de ansvarsbegränsningar som framgår av Avtalet.
- 12.2 Oaktat vad som framgår ovan ska Kunden hålla Yabie skadeslös om och i den utsträckning som Yabie hålls ansvarig av en Registrerad eller tredje part för otillåten eller olaglig Behandling av Personuppgifter, såvida inte sådant ansvar har uppkommit till följd av att Yabie inte har fullgjort de skyldigheter som följer av detta Personuppgiftsbiträdesavtal. Kunden ska även hålla Yabie skadeslöst om och i den utsträckning som Yabie hålls ansvarig av en Registrerad eller tredje part för otillåten eller olaglig Behandling av Personuppgifter om sådant ansvar har uppkommit till följd av Instruktionen.

- 12.3 En Part som är föremål för anspråk från Registrerad ska, inom rimlig tid, skriftligen informera den andra Parten om sådana anspråk när det enligt den första Parten är sannolikt att anspråk kan riktas mot den andra Parten enligt detta avsnitt 12. Den första Parten ska tillgängliggöra relevant dokumentation avseende den Registrerade till den andra Parten och tillåta den andra Parten att lämna förslag i ärendet. En Part måste kräva ersättning från den andra Parten i enlighet med denna klausul 12.3 senast två (2) år efter att ha hållits ansvarig för skador till den Registrerade.
- 12.4 När detta Personuppgiftsbiträdesavtal upphör, oavsett anledning därtill, ska denna punkt 12 vara fortsatt bindande för Parterna.

### **13. Ändringar och tillägg**

- 13.1 Ändringar och tillägg till detta Personuppgiftsbiträdesavtal och/eller Instruktionen, inklusive denna punkt 13, ska för att vara bindande upprättas skriftligen och undertecknas av båda Parterna.
- 13.2 Om Tillämplig Dataskyddslagstiftning ändras under tiden för detta Personuppgiftsbiträdesavtal, eller om behörig tillsynsmyndighet utfärdar riktlinjer, beslut eller föreskrifter kring tillämpningen av Tillämplig Dataskyddslagstiftning som föranleder att detta Personuppgiftsbiträdesavtal inte uppfyller de krav som ställs på personuppgiftsbiträdesavtal, eller Avtalet ändras, ska detta Personuppgiftsbiträdesavtal ändras för att tillgodose sådana nya eller tillkommande krav och/eller ändringar.

### **14. Övrigt**

- 14.1 Detta Personuppgiftsbiträdesavtal utgör Parternas fullständiga reglering av föremålet för detta Personuppgiftsbiträdesavtal och ersätter alla tidigare och samtida förhandlingar och överenskommelser, skriftliga såväl som muntliga, mellan Parterna med anknytning därtill. Om bestämmelserna i detta Personuppgiftsbiträdesavtal står i strid med bestämmelser i något annat avtal mellan Parterna, ska bestämmelserna i detta Personuppgiftsbiträdesavtal äga företräde. Det föregående gäller dock inte bestämmelser i ett senare tillkommit avtal som uttryckligen anges ha företräde framför bestämmelserna i detta Personuppgiftsbiträdesavtal.
- 14.2 Om någon bestämmelse i detta Personuppgiftsbiträdesavtal blir ogiltigt eller inte kan verkställas, förblir resten av detta Personuppgiftsbiträdesavtal giltigt. Den ogiltiga eller ej verkställbara bestämmelsen ska antingen (i) ändras så som är nödvändigt för att säkerställa dess giltighet och verkställbarhet, samtidigt som parternas intentioner bevaras i så hög grad som möjligt eller, om detta inte är möjligt, (ii) tolkas på så sätt att den ogiltiga eller ej verkställbara bestämmelsen aldrig funnits med i detta Personuppgiftsbiträdesavtal.

## **15. Tvistlösning och tillämplig lag**

- 15.1 Detta Personuppgiftsbiträdesavtal ska tolkas och tillämpas i enlighet med svensk rätt, dock med undantag för sådana internationellt privaträttsliga bestämmelser som medför tillämpning av rätten i någon annan jurisdiktion.
- 15.2 Tvist som uppstår i anledning av detta Personuppgiftsbiträdesavtal ska slutligt avgöras i enlighet med bestämmelser om tvistelösning i Avtalet.

## **Bilaga 1 till Personuppgiftsbiträdesavtal - Instruktion**

### **Kassasystemet**

#### **1. Behandlingen**

1.1 Yabie kommer att behandla Personuppgifter för Kundens räkning så länge som Kunden använder Kassasystemet.

#### **2. Kategorier av Registrerade**

2.1 Yabie ska Behandla Personuppgifter avseende följande typer av Registrerade:

2.1.1 individer som köper varor i Kundens lokaler; och

2.1.2 anställda som arbetar i Kundens lokaler.

#### **3. Ändamål**

3.1 Personuppgifterna kommer att lagras och behandlas av Yabie som en del av tillhandahållandet av Kassasystemet. Yabie och dess anställda kommer endast få tillgång till Personuppgifterna för att tillhandahålla Kassasystemet i enlighet med Avtalet och detta Personuppgiftsbiträdesavtal inklusive för att ge teknisk support. Den tekniska supporten innefattar att Yabie kan tillämpa s.k. . mobilenhetsshantering (Eng. Mobile Device Management "MDM") i förhållande till Kundens Hårdvara och att Yabie därmed kan få fjärråtkomst samt behandla personuppgifter som Yabie då får tillgång till.

3.2 Personuppgifterna kommer också behandlas i samband med tillhandahållandet av Kassasystemet för att följa skattelagstiftningen i de länder och territorier där Kunden använder Kassasystemet och för att förhindra bedrägerier.

#### **4. Typer av Personuppgifter**

4.2 Anställda/verksamma hos Kunden: Namn, e-postadress, personnummer (tidrapportering), personliga autentiseringsuppgifter (användarnamn och lösenord), roll i systemet, senaste inloggningstid och datum, senast använda IP-adress, antal gånger den anställda har loggat in i systemet, order, tidigare köp och kvitton kopplade till den anställda (beställning/kvitto/köp-ID), orderstatus, artikelnummer, artikelbeskrivningar, priser och mervärdesskattesatser, utrustningens serienummer, inköpsplatser (butiker), GPS-position för butiker, försäljningsplats-ID, tid och datum för köp, betalningsmetoder och styrenhets-ID.



4.3 Slutkund: Namn, e-postadress, mobilnr, adress, kön, födelsedatum, fritextsanteckningar som rör kunden, beställningar, tidigare köp och kvitton (beställning/kvitto/köp-ID), orderstatus, artikelnummer, priser och mervärdesskattesatser, inköpsplatser (butiker), GPS-position för butiker, försäljningsplats-ID, tid och datum för köp, betalningsmetoder, maskerade kortnummer, och leveransinformation (typ av leverans, detaljer, status).

## **Yabie Online**

### **1. Behandlingen**

1.1 Yabie kommer att behandla Personuppgifter för Kundens räkning så länge som Kunden använder Yabie Online.

1.2 Den betaltjänstleverantör som Kunden träffar avtal med för att hantera betalningar via Yabie Online är personuppgiftsansvarig för de personuppgifter som behandlas i samband med sådan betalning.

### **2. Kategorier av Registrerade**

2.1 Yabie ska Behandla Personuppgifter avseende följande typer av Registrerade:

2.1.1 konsumenter som beställer från Kunden via Sajten.

### **3. Ändamål**

3.1 Personuppgifterna kommer att lagras och behandlas av Yabie som en del av tillhandahållandet av Yabie Online. Yabie och dess anställda kommer endast få tillgång till Personuppgifterna för att tillhandahålla Yabie Online i enlighet med Avtalet och detta Personuppgiftsbiträdesavtal inklusive för att ge teknisk support. Den tekniska supporten innefattar att Yabie kan tillämpa s.k. mobilenhetshantering (Eng. Mobile Device Management "MDM") i förhållande till Kundens Hårdvara och att Yabie därmed kan få fjärråtkomst samt behandla personuppgifter som Yabie då får tillgång till.

### **4. Typer av Personuppgifter**

4.1 Konsumenter: Namn, kontaktuppgifter (såsom e-postadress, telefonnummer och adress), orderinformation samt betalningsuppgifter.

## **Bilaga 2 till Personuppgiftsbiträdesavtal - Underbiträden**

### **1. Underbiträden som används av Yabie**

- 1.1 Amazon Web Services Inc., 1200 12th Ave South, Ste 1200, Seattle, WA 98144, USA. Behandling av Personuppgifter sker i Tyskland, Irland och Frankrike.
- 1.2 MongoDB Inc., 229 W 43rd Street, 5th Floor, New York, NY 10036, USA. Behandling av Personuppgifter sker på Irland.
- 1.3 Bambora Device AB, Vasagatan 16, 111 20 Stockholm, Sverige.
- 1.4 Produkt Poolen I Stockholm AB, Stockholmsvägen 166, 187 32 TÄBY, Sverige
- 1.5 ProMobi Technologies (Scalefusion), IT Park, 101-B, Gamma-1, Giga Space, Pune - Ahmednagar Hwy, Viman Nagar, Pune, Maharashtra 411014. Behandling av personuppgifter sker i Amsterdam, Nederländerna
- 1.6 Softpay Aps, Æbeløgade 4, 1. DK-2100 Copenhagen Ø, CVR 41352272. Behandling av personuppgifter sker i Irland